

A person's hand is shown pouring a mixture of red and black spices into a black pot. The pot is sitting on a dark, textured surface, which is the hidden induction cooktop. Steam is rising from the pot, indicating it is hot. The person is wearing a dark jacket with red trim. The background is dark, and the overall scene is lit to highlight the cooking process.

Cooking
RAK

*A one-of-a-kind hidden
induction cooking system*

*Un sistema di cottura a induzione nascosto
unico nel suo genere*

*Einzigartiges verstecktes
Induktionskochsystem*

*Un système de cuisson par induction
dissimulé unique en son genre*

*Un sistema de cocción por inducción
oculto único en su género*



CookingRAK revolutionises the kitchen with its hidden induction system fully integrated into the countertop – the perfect combination of aesthetics and functionality.

CookingRAK rivoluziona la cucina con il suo sistema a induzione nascosto e completamente integrato nel piano di lavoro: una combinazione perfetta di estetica e funzionalità.

CookingRAK revolutioniert die Küche mit seinem versteckten, vollständig in die Arbeitsplatte integrierten Induktionssystem - die perfekte Kombination aus Ästhetik und Funktionalität.

CookingRAK révolutionne la cuisine avec son système d'induction dissimulé, entièrement intégré au plan de travail - la combinaison parfaite de l'esthétique et de la fonctionnalité.

CookingRAK revoluciona la cocina con su sistema de inducción oculto y totalmente integrado en la encimera - la combinación perfecta de estética y funcionalidad.



INNOVATION IN THE KITCHEN

A unique cooking experience with the hidden induction cooktop

CookingRAK is designed to create a multifunctional kitchen space ideal for daily use. Integrating the system into the countertop opens up possibilities for users to prepare, cook and dine in the same space—a seamlessly designed kitchen top made for dining and entertaining.

CookingRAK is a technology that combines the high-performance of RAK Ceramics porcelain slabs and the innovative induction system that operates through a magnetic field.

Porcelain has always been the ideal choice for kitchen countertops as they are made of a durable material resistant to heat, stain, and scratch. They are also resistant to moisture and do not easily stain, making them easier to clean.

Safety in the kitchen is a matter of great importance, and with CookingRAK's induction system, the countertop surface does not heat up. Instead, as it works using electromagnetic currents, it will only heat the cookware placed over the hob.

With remarkable features, CookingRAK will transform any kitchen into a space where the best experiences are lived.

INNOVAZIONE IN CUCINA

Un'esperienza di cottura unica con il piano di cottura a induzione nascosto

CookingRAK è stato progettato per creare uno spazio multifunzionale in cucina, ideale per l'uso quotidiano. L'integrazione del sistema nel piano di lavoro apre agli utenti la possibilità di preparare, cucinare e cenare nello stesso spazio: un piano di cucina progettato senza soluzione di continuità per pranzare e intrattenere.

CookingRAK è una tecnologia che combina le alte prestazioni delle lastre di porcellana RAK Ceramics e l'innovativo sistema a induzione che funziona attraverso un campo magnetico.

La porcellana è sempre stata la scelta ideale per i piani di lavoro della cucina, perché è un materiale durevole, resistente al calore, alle macchie e ai graffi. Sono anche resistenti all'umidità e non si macchiano facilmente, rendendoli più facili da pulire.

La sicurezza in cucina è una questione di grande importanza e con il sistema a induzione di CookingRAK, la superficie del piano di lavoro non si riscalda. Al contrario, poiché funziona con correnti elettromagnetiche, riscalerà solo le pentole posizionate sul piano di cottura.

Con caratteristiche notevoli, CookingRAK trasformerà qualsiasi cucina in uno spazio dove si vivono le esperienze migliori.

INNOVATION IN DER KÜCHE

Ein einzigartiges Kocherlebnis mit dem versteckten Induktionskochfeld

CookingRAK wurde entwickelt, um einen multifunktionalen Küchenraum zu schaffen, der ideal für den täglichen Gebrauch ist. Die Integration des Systems in die Arbeitsplatte eröffnet den Nutzern die Möglichkeit, in ein und demselben Raum zu kochen und zu essen - eine nahtlos gestaltete Küchenplatte - perfekt für ein Abendessen und gute Unterhaltung.

CookingRAK ist eine Technologie, die die Leistungsfähigkeit der Porzellanplatten von RAK Ceramics mit dem innovativen Induktionssystem kombiniert, das über ein Magnetfeld funktioniert.

Porzellan ist seit jeher die ideale Wahl für Küchenarbeitsplatten, da es aus einem langlebigen Material besteht, das hitze-, flecken- und kratzbeständig ist. Außerdem sind sie feuchtigkeitsbeständig und fleckenunempfindlich, so dass sie leichter zu reinigen sind.

Sicherheit in der Küche ist von großer Bedeutung, und mit dem Induktionssystem von CookingRAK erhitzt sich die Arbeitsfläche nicht. Da es mit elektromagnetischen Strömen arbeitet, erhitzt es lediglich das Kochgeschirr, das auf dem Kochfeld steht.

Mit bemerkenswerten Funktionen verwandelt CookingRAK jede Küche in einen Raum, in dem jedes Kocherlebnis zu einem Highlight wird.

L'INNOVATION DANS LA CUISINE

Une expérience de cuisson unique grâce à la table de cuisson à induction dissimulée.

CookingRAK est conçu pour créer un espace de cuisine multifonctionnel idéal pour une utilisation quotidienne. L'intégration du système dans le plan de travail permet aux utilisateurs de préparer, cuisiner et manger dans le même espace - un plan de travail de cuisine conçu de manière harmonieuse pour les repas et la distraction.

CookingRAK est une technologie qui combine les hautes performances des plaques de porcelaine RAK Ceramics et le système d'induction innovant qui fonctionne grâce à un champ magnétique.

La porcelaine a toujours été le choix idéal pour les plans de travail, car elle est faite d'un matériau durable résistant à la chaleur, aux taches et aux rayures. Elle est également résistante à l'humidité et ne se tache pas facilement, ce qui la rend plus facile à nettoyer.

La sécurité dans la cuisine est une question de grande importance, et avec le système à induction du CookingRAK, la surface du plan de travail ne chauffe pas. Au contraire, comme il fonctionne via des courants électromagnétiques, il ne chauffe que les ustensiles de cuisine placés au-dessus de la plaque.

Grâce à ses fonctionnalités remarquables, CookingRAK transformera n'importe quelle cuisine en un espace permettant de vivre les meilleures expériences.

INNOVACIÓN EN LA COCINA

Una experiencia culinaria única con la placa de inducción oculta

CookingRAK está diseñado para crear un espacio de cocina multifuncional ideal para el uso diario. La integración del sistema en la encimera abre la posibilidad de que los usuarios preparen, cocinen y cenén en el mismo espacio - una encimera de cocina perfectamente diseñada para comer y entretenerse.

CookingRAK es una tecnología que combina el alto rendimiento de las placas de porcelana de RAK Ceramics y el innovador sistema de inducción que funciona mediante un campo magnético.

La porcelana siempre ha sido la opción ideal para las encimeras de cocina, ya que está hecha de un material duradero y resistente al calor, las manchas y los arañazos.

También es resistente a la humedad y no se mancha fácilmente, lo que facilita su limpieza.

La seguridad en la cocina es una cuestión de gran importancia, y con el sistema de inducción CookingRAK, la superficie de la encimera no se calienta. En cambio, al funcionar mediante corrientes electromagnéticas, sólo calentará la batería de cocina colocada sobre la placa.

Con notables características, CookingRAK transformará cualquier cocina en un espacio en el que podrá vivir las mejores experiencias.





BUILT TO LAST

CookingRAK is exclusively produced with RAK Ceramics porcelain slabs in 14.5 mm thickness and 135.5x305 cm size. These slabs are capable of withstanding high temperatures and with a surface hardness that resists scratching and staining. They are also an ideal material for kitchen counter-tops as they are very hygienic, food-safe, and less likely to harbor molds and bacteria.

COSTRUITO PER DURARE

CookingRAK è prodotto esclusivamente con lastre di porcellana RAK Ceramics di spessore 14,5 mm e dimensioni 135,5x305 cm. Queste lastre sono in grado di resistere alle alte temperature e hanno una durezza superficiale che resiste ai graffi e alle macchie. Sono anche un materiale ideale per i piani di lavoro della cucina, in quanto sono molto igienici, sicuri per gli alimenti e meno inclini a ospitare muffe e batteri.

LANGLEBIGKEIT IST UNSERE DEVISE

CookingRAK wird ausschließlich mit RAK Ceramics Porzellanplatten in 14,5 mm Stärke und 135,5x305 cm Größe hergestellt. Diese Platten können hohen Temperaturen standhalten und haben eine Oberflächenhärte, die Kratzern und Flecken widersteht. Sie sind außerdem ein ideales Material für Küchenarbeitsplatten, da sie äußerst hygienisch und lebensmittelsicher sind. Außerdem ist die Wahrscheinlichkeit, dass sich dort Schimmel und Bakterien ansammeln gering.

CONSTRUIT POUR DURER

CookingRAK est fabriqué exclusivement avec des dalles de porcelaine RAK Ceramics d'une épaisseur de 14,5 mm et d'un format de 135,5x305 cm. Ces dalles sont capables de supporter des températures élevées et présentent une dureté de surface qui résiste aux rayures et aux taches. Elles constituent également un matériau idéal pour les plans de travail, car elles sont très hygiéniques, sûres pour les aliments et moins susceptibles d'abriter des moisissures et des bactéries.

CONSTRUIDO PARA DURAR

CookingRAK se fabrica exclusivamente con placas de porcelana de RAK Ceramics de 14,5 mm de grosor y un tamaño de 135,5x305 cm. Estas placas son capaces de soportar altas temperaturas, y su dureza superficial resiste los arañazos y las manchas. También son un material ideal para las encimeras de cocina, ya que son muy higiénicas, seguras para los alimentos y menos propensas a albergar mohos y bacterias.



CHEMICAL RESISTANT
RESISTENTE ALLE SOSTAZE CHIMICHE
CHEMIKALIENBESTÄNDIG
RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES
RESISTENTE A LOS PRDUTOS QUÍMICOS



WATER RESISTANT
RESISTENTE ALL'ACQUA
WASSERFEST
RÉSISTANT À L'EAU
RESISTENTE AL AGUA



HEAT RESISTANT
RESISTENTE AL CALORE
HITZEBESTÄNDIG
RÉSISTANT À LA CHALEUR
RESISTENTE AL CALOR



STAIN RESISTANT
RESISTENTE ALLE MACCHIE
SCHMUTZABWEISEND
RÉSISTANT AUX TACHES
RESISTENTE A LAS MANCHAS



ENVIRONMENT-FRIENDLY
RISPETTOSO DELL'AMBIENTE
UMWELTFREUNDLICH
RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT
RESPECTUOSO CON EL MEDIO AMBIENTE



HYGIENIC
IGIENICO
HYGIENISCH
HYGIÉNIQUE
HIGIÉNICO



EASY TO CLEAN
FACILE DA PULIRE
PFLEGELEICHT
FACILE À NETTOYER
FÁCIL DE LIMPIAR



EASE OF USE

CookingRAK can be controlled in two ways; through the remote controller attached to the system and through an application. You can download the app for free on Apple play or the Google store.

FACILITÀ D'USO

CookingRAK può essere controllato in due modi: attraverso il telecomando collegato al sistema e attraverso un'applicazione. Può scaricare gratuitamente l'applicazione su Apple Play o Google Store.

BENUTZUNGSFREUNDLICHKEIT

Der CookingRAK kann auf zwei Arten gesteuert werden: über die am System angebrachte Fernbedienung und über eine App. Sie können die App kostenlos bei Apple Play oder im Google Store herunterladen.

FACILITÉ D'UTILISATION

CookingRAK peut être contrôlé de deux manières : avec la télécommande fixée au système et par une application. Vous pouvez télécharger l'application gratuitement sur Apple play ou Google store.

FÁCIL DE UTILIZAR

CookingRAK se puede controlar de dos maneras: mediante el mando a distancia conectado al sistema y mediante una aplicación. Puede descargar la aplicación de forma gratuita en Apple play o en Google store.

LOCK KEY
TASTO DI BLOCCO
TASTENSPERRE
TOUCHE DE BLOCAGE
TECLA DE BLOQUEO

POWER ADJUST KEY
TASTO DI REGOLAZIONE DELLA POTENZA
LEISTUNGSREGULIERUNGSTASTE
TOUCHE DE RÉGLAGE DE LA PUISSANCE
TECLA DE AJUSTE DE POTENCIA

FLEX ZONE FUNCTION BUTTON
TASTO FUNZIONE ZONA FLEX
FLEXZONE-FUNKTIONSTASTE
BOUON DE FONCTION DE LA ZONE FLEX
BOTÓN DE FUNCIÓN DE ZONA FLEXIBLE

APP



ON / OFF KEY
TASTO ON / OFF
EIN/AUS-TASTE
TOUCHE ON / OFF
TECLA ON / OFF

4 HOBS EACH WITH DIFFERENT POWER LEVEL
4 PIANI DI COTTURA, CIASCUNO CON UN LIVELLO DI POTENZA DIVERSO
4 KOCHFELDER MIT UNTERSCHIEDLICHEN LEISTUNGSTUFEN
4 PLAQUES DE CUISSON, CHACUNE AVEC UN NIVEAU DE PUISSANCE DIFFÉRENT
4 PLACAS DE COCCIÓN, CADA UNA CON UN NIVEL DE POTENCIA DIFERENTE

TIMER ADJUST KEY
TASTO DI REGOLAZIONE DEL TIMER
TIMER-EINSTELLTASTE
TOUCHE DE RÉGLAGE DE LA MINUTERIE
TECLA DE AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

CONTROLS CONTROLLI | STEUERUNGEN | CONTRÔLES | CONTROLES

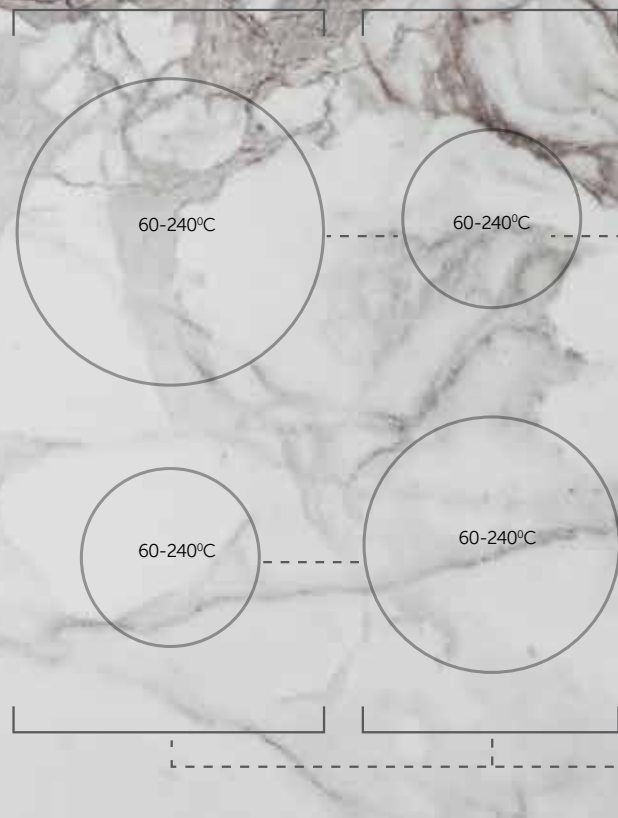
Zone Control | Controllo di zona | Zonensteuerung | Contrôle de zone | Control de zonas

Timer | Timer | Zeitschaltuhr | Minuterie | Temporizador

Power Control | Controllo dell'alimentazione | Leistungssteuerung | Contrôle de la puissance | Control de potencia

Temperature Control | Controllo della temperatura | Temperaturkontrolle | Contrôle de la température | Control de la temperatura

Security Shutdown | Spegnimento di sicurezza | Sicherheitsabschaltung | Fermeture de la sécurité | Cierre de seguridad



4 hobs each with different power levels
4 piani di cottura, ciascuno con diversi livelli di potenza
4 Kochfelder mit unterschiedlichen Leistungstufen
4 plaques de cuisson, chacune avec des niveaux de puissance différents
4 placas de cocción con diferentes niveles de potencia

Two flex zones
Due zone flex
Zwei Flex-Bereiche
Deux zones flex
Dos zonas flexibles





Ø12-Ø26CM

SAFETY PRECAUTION

Use a pan that is suitable for induction cooking, having a bottom diameter higher than 12cm (like the majority of the cooking pans available on the market).

If using pans with a diameter smaller than 12cm, or unsuitable pans, or if no pans are placed on the cooking zone, then no power will transfer and the indicator lamp E1 will flash.

To verify if the pan is suitable, use a permanent magnet and check if it sticks to the bottom of the pan. If it does not, your pan is not suitable for induction cooking. Choose only pans which are recommended for induction cooking.

PRECAUZIONE DI SICUREZZA

Utilizzare una padella adatta alla cottura a induzione, con un diametro del fondo superiore a 12 cm (come la maggior parte delle padelle disponibili sul mercato).

Se si utilizzano pentole con un diametro inferiore a 12 cm, o pentole non adatte, o ancora se non si posiziona nessuna pentola sul piano di cottura, se non si posizionano padelle sulla zona di cottura, non si trasferisce energia e la spia E1 lampeggia. e la spia E1 lampeggia.

Per verificare se la pentola è adatta, utilizzare un magnete permanente e controllare se si attacca al fondo della pentola. se si attacca al fondo della padella. In caso contrario, la padella non è adatta alla cottura a induzione. per la cottura a induzione. Scegliere solo pentole consigliate per la cottura a induzione.

SICHER- HEITSVORKEHRUNG

Verwenden Sie einen Topf, der für das Induktionskochen geeignet ist und einen Bodendurchmesser von mehr als 12 cm hat (wie die meisten auf dem Markt erhältlichen Kochtöpfe).

Wenn Sie Pfannen mit einem Durchmesser von weniger als 12 cm oder ungeeignete Pfannen verwenden, oder wenn keine Pfannen auf die Kochzone gestellt werden, wird kein Strom übertragen und die Kontrollleuchte E1 blinkt.

Um zu überprüfen, ob die Pfanne geeignet ist, nehmen Sie einen Dauermagneten und prüfen Sie, ob er am Boden der Pfanne haftet. Wenn dies nicht der Fall ist, ist Ihre Pfanne nicht für das Induktionskochen geeignet. Wählen Sie nur Pfannen, die für das Induktionskochen empfohlen sind.

PRÉCAUTION DE SÉCURITÉ

Utilisez une poêle adaptée à la cuisson par induction, dont le diamètre du fond est supérieur à 12 cm (comme la majorité des poêles disponibles sur le marché).

Si vous utilisez des poêles dont le diamètre est inférieur à 12 cm, ou des poêles inadaptés, ou encore si aucune poêle n'est placée sur la zone de cuisson, aucun transfert de puissance ne sera effectué et le témoin E1 clignotera.

Pour vérifier si la poêle est adaptée, utilisez un aimant permanent et vérifiez s'il adhère au fond de la poêle. Si ce n'est pas le cas, votre poêle n'est pas adaptée à la cuisson par induction. Choisissez uniquement des casseroles recommandées pour la cuisson par induction.

PRECAUCIÓN DE SEGURIDAD

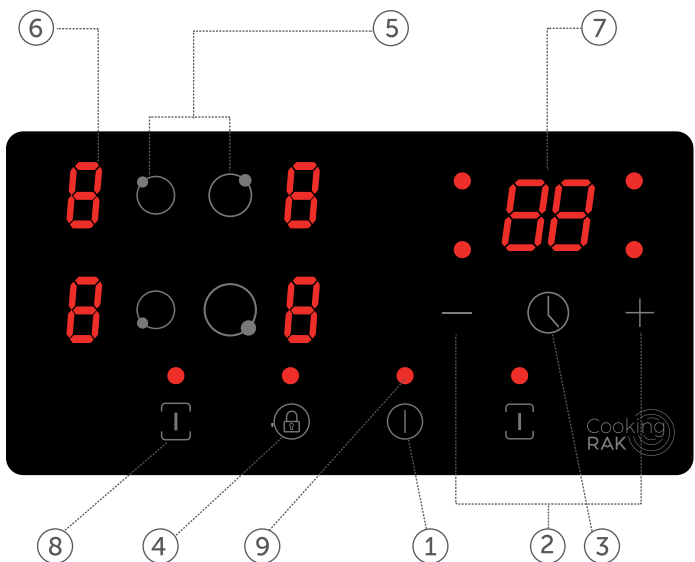
Utilice una olla adecuada para la cocción de inducción, con un diámetro de fondo superior a 12 cm (como la mayoría de las ollas disponibles en el mercado).

Si utiliza ollas con un diámetro inferior a 12 cm, o ollas inadecuadas, o si no se coloca ninguna olla en la zona de cocción, no se producirá la transferencia de energía y el testigo E1 parpadeará.

Para comprobar si la olla es adecuada, utilice un imán permanente y compruebe si se pega al fondo de la olla. Si no es así, su olla no es adecuada para la placa de inducción. Elija sólo las ollas recomendadas para la placa de inducción..



CONTROL PANEL



- 1- On / Off key
Tasto di accensione/spengimento | Funktionskontrollleuchte | Touche marche/arrêt | Botón de encendido/apagado
- 2- Power / Timer adjusting key
Tasto per la regolazione dell'alimentazione e del timer | Power/Timer-Einstelltaste | Touche d'alimentation / de réglage de la minuterie | Botón de encendido/temporizador
- 3- Timer key
Tasto Timer | Timer-Taste | Touche de la minuterie | Botón de temporizador
- 4- Lock key
Tasto di blocco | Sperrtaste | Touche de verrouillage | Botón de bloqueo
- 5- Cooking key
Selezione della zona di cottura | Auswahl der Kochzone | Sélection de la zone de cuisson | Selección de la zona de cocción
- 6- Zone display screen
Schermata di visualizzazione della zona | Zonenanzeigen-Display | Écran d'affichage des zones | Pantalla de visualización de zonas
- 7- Timer display screen
Schermata di visualizzazione del timer | Timer-Anzeige-Display | Écran d'affichage de la minuterie | Pantalla de visualización del temporizador
- 8- Flex Zone function button
Pulsante funzione Flex Zone | Flex Zone Funktionstaste | Bouton de fonction Flex Zone | Botón función Flex Zone
- 9- Function Indicator Light
L'indicatore luminoso di funzione | Funktionskontrollleuchte | Témoin de fonctionnement | Testigo de función

INDUCTION

INDUZIONE | INDUKTION | INDUCTION | INDUCCIÓN

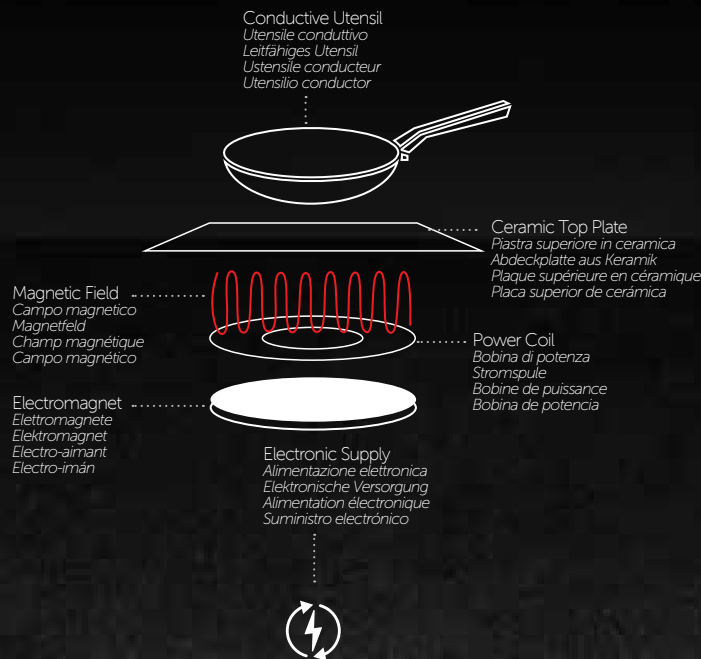
The induction is produced by the generation of a magnetic field that in contact with a metal container. The induction plate detects a container on its surface, by means of magnetic waves it agitates its particles, heating it and cooking the contents.

L'induzione è prodotta dalla generazione di un campo magnetico che entra in contatto con un contenitore metallico. La piastra a induzione rileva un contenitore sulla sua superficie, e per mezzo di onde magnetiche agita le sue particelle, riscaldandolo e cuocendo il contenuto.

Die Induktion wird durch die Erzeugung eines Magnetfeldes erzeugt, das in Kontakt mit einem Metallbehälter steht. Die Induktionsplatte erkennt einen Behälter auf ihrer Oberfläche und bewegt mit Hilfe magnetischer Wellen die Partikel, wodurch der Inhalt erhitzt und gegart wird.

L'induction est produite par la génération d'un champ magnétique qui entre en contact avec un récipient métallique. La plaque à induction détecte un récipient sur sa surface, et au moyen d'ondes magnétiques elle agite ses particules, le chauffe et cuit son contenu.

La inducción se produce por la generación de un campo magnético en contacto con un recipiente metálico. La placa de inducción detecta un recipiente en su superficie, mediante ondas magnéticas agita sus partículas, calentándolo y cocinando el contenido.





CUSTOMISATION

PERSONALIZZAZIONE | KUNDENSPEZIFISCHE ANPASSUNG | PERSONNALISATION | PERSONALIZACIÓN

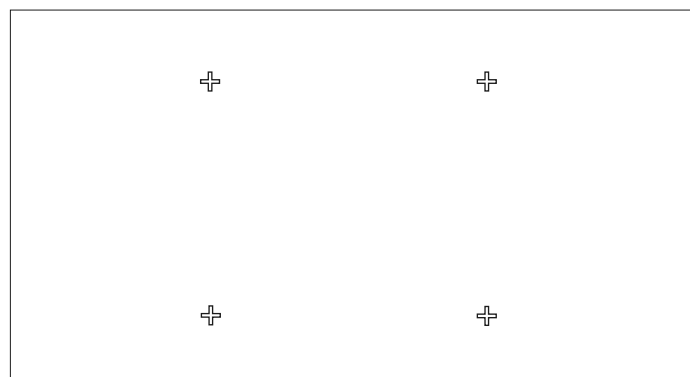
To conveniently locate the cooking zones on the countertop, the RAK Ceramics slabs can be customised to add special markings in six modifications that will suit any kitchen style. This process does not affect the quality or absorbency of the slab.

Per localizzare comodamente le zone di cottura sul piano di lavoro, le lastre RAK Ceramics possono essere personalizzate con l'aggiunta di marcature speciali in sei modifiche che si adattano a qualsiasi stile di cucina. Questo processo non influisce sulla qualità o sulla capacità di assorbimento della lastra.

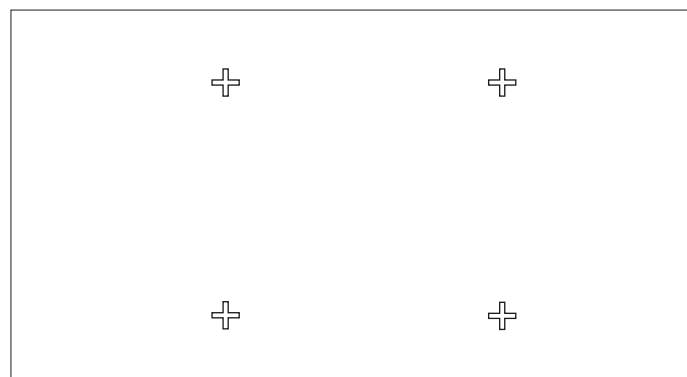
Um die Kochzonen auf der Arbeitsplatte zu lokalisieren, können die Platten von RAK Ceramics mit speziellen Markierungen in sechs Modifikationen eingerichtet werden, die zu jedem Küchenstil passen. Dieses Verfahren beeinträchtigt weder die Qualität noch die Saugfähigkeit der Fliese.

Pour localiser facilement les zones de cuisson sur le plan de travail, les dalles RAK Ceramics peuvent être personnalisées pour ajouter des marquages spéciaux en six modifications qui s'adapteront à tous les styles de cuisine. Ce procédé n'affecte pas la qualité ni la capacité d'absorption de la plaque.

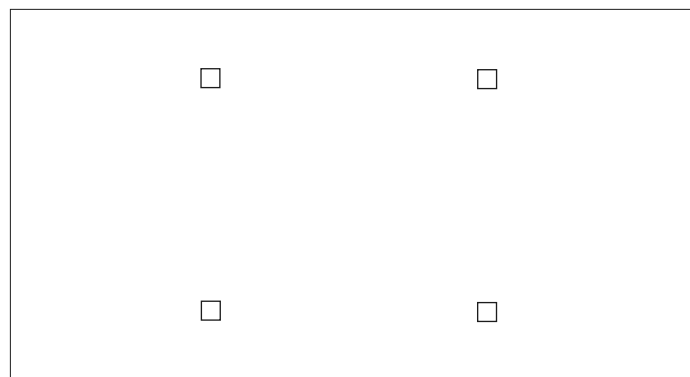
Para localizar cómodamente las zonas de cocción en la encimera, las placas de RAK Ceramics pueden personalizarse para añadir marcas especiales en seis modificaciones que se adaptan a cualquier estilo de cocina. Este proceso no afecta a la calidad ni a la capacidad de absorción de la placa.



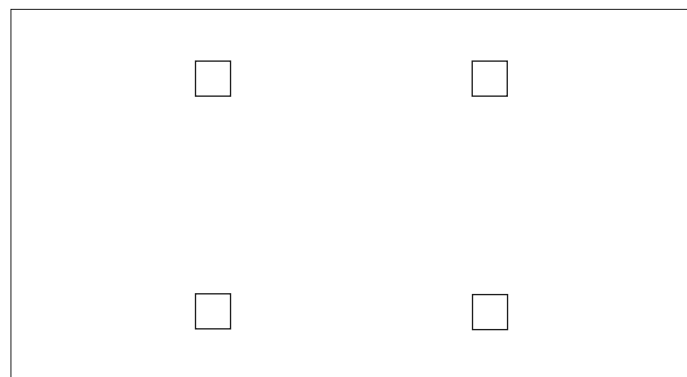
Mod 1 A



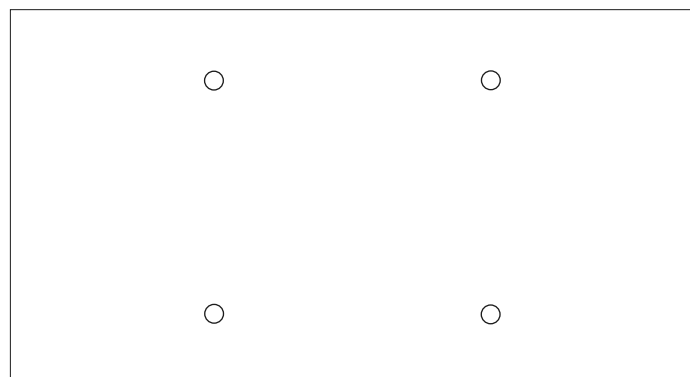
Mod 1 B



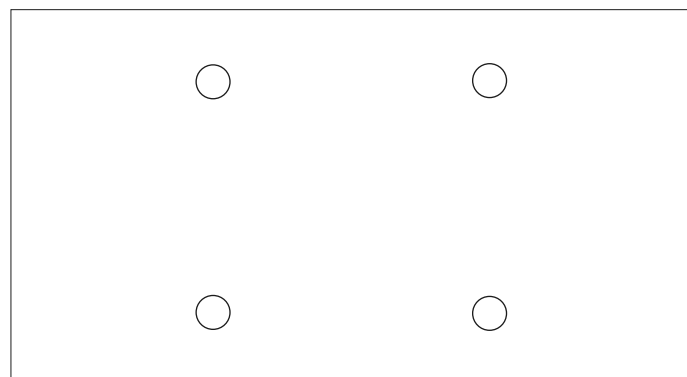
Mod 2 A



Mod 2 B



Mod 3 A



Mod 3 B





THE PERFECT CHOICE

AESTHETIC AND FUNCTIONAL

A seamlessly designed kitchen countertop made for dining and entertaining.

LA SCELTA PERFETTA

ESTETICA E FUNZIONALE

Un piano d'appoggio per la cucina dal design perfetto, fatto per pranzare e intrattenere.

DIE PERFEKTE WAHL

ÄSTHETISCH UND FUNKTIONELL

Eine nahtlos gestaltete Küchenarbeitsplatte, die zum Abendessen und Unterhalten einlädt.

LE CHOIX PARFAIT

ESTHÉTIQUE ET FONCTIONNEL

Un plan de travail de cuisine au design harmonieux, conçu pour les repas et à distraction.

LA ELECCIÓN PERFECTA

ESTÉTICA Y FUNCIONALIDAD

Una encimera de cocina perfectamente diseñada para comer y entretenerse.

VERSATILE

Available in a wide range of colours and effects that perfectly fit any style and can be installed indoors or outdoors.

SAFE TO USE

No heat is transferred to the surface, which makes it safe to use even for kids.

ENERGY EFFICIENT

Uses less energy than traditional electric systems and gas without compromising the cooking quality.

VERSATILE

Disponibile in un'ampia gamma di colori ed effetti che si adattano perfettamente a qualsiasi stile e può essere installato all'interno o all'esterno.

SICURO DA USARE

Non viene trasferito alcun calore alla superficie, il che la rende sicura da usare anche per i bambini.

EFFICIENTE DAL PUNTO DI VISTA ENERGETICO

Utilizza meno energia rispetto ai sistemi elettrici tradizionali e al gas, senza compromettere la qualità della cottura.

VIELSEITIG

Erhältlich in einer breiten Palette von Farben und Effekten, die perfekt zu jedem Stil passen und sowohl im Innen- als auch im Außenbereich installiert werden können.

SICHERE ANWENDUNG

Es wird keine Wärme auf die Oberfläche übertragen, so dass sie auch für Kinder sicher zu benutzen ist.

ENERGIEEFFIZIENT

Verbraucht weniger Energie als herkömmliche elektrische Systeme und Gas, ohne die Kochqualität zu beeinträchtigen.

VERSATILE

Disponibles dans une large gamme de couleurs et d'effets qui s'adaptent parfaitement à tout style et peuvent être installés à l'intérieur ou à l'extérieur.

SÉCURITÉ D'UTILISATION

Aucune chaleur n'est transférée à la surface, ce qui rend son utilisation sûre, même pour les enfants.

RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

Utilise moins d'énergie que les systèmes électriques traditionnels et le gaz sans compromettre la qualité de la cuisson.

VERSÁTIL

Disponibles en una amplia gama de colores y efectos que se adaptan perfectamente a cualquier estilo y pueden instalarse en el interior o en el exterior.

SEGURIDAD DE USO

No se transfiere calor a la superficie, por lo que su uso es seguro incluso para los niños.

BAJO CONSUMO

Utiliza menos energía que los sistemas eléctricos tradicionales y el gas sin comprometer la calidad de la cocción.

EASY TO CLEAN

Made of non-porous material that does not harbor molds and bacteria, making it food-safe and easy to clean.

FACILE DA PULIRE

Realizzato in materiale non poroso che non ospita muffe e batteri, è sicuro per gli alimenti e facile da pulire.

PFLEGELEICHT

Hergestellt aus porenfreiem Material, das keine Schimmelpilze und Bakterien beherbergt und somit lebensmittelsicher und bequem zu reinigen ist.

FACILE À NETTOYER

Fabriquée dans un matériau non poreux qui n'héberge pas les moisissures ni les bactéries, ce qui le rend apte au contact alimentaire et facile à nettoyer.

FÁCIL DE LIMPIAR

Fabricado con material no poroso que no alberga mohos ni bacterias, por lo que es seguro para los alimentos y fácil de limpiar.







INSPIRATION FOR YOUR KITCHEN

ISPIRAZIONE PER LA SUA CUCINA | INSPIRATION FÜR IHRE KÜCHE | L'INSPIRATION
POUR VOTRE CUISINE | INSPIRACIÓN PARA SU COCINA

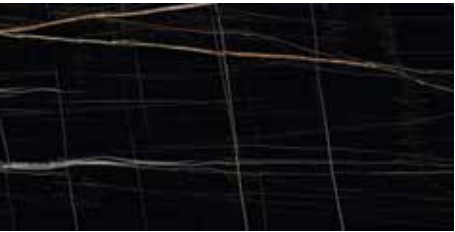




OUR RANGES

COOKINGRAK has a wide range color scheme specifically designed to meet the most demanding need of the current customer. Adapted to latest trends and, in line with the latest innovation pioneer, it presents a wide but selected variety whose color combinations fit perfectly with the different styles, from the modern and minimalist to the classic or rustic.

MARBLES



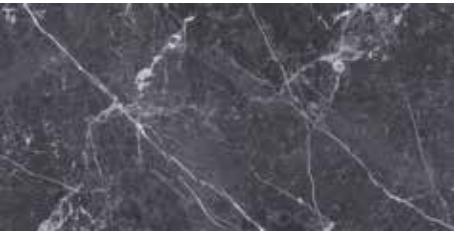
black beauty polished / matt



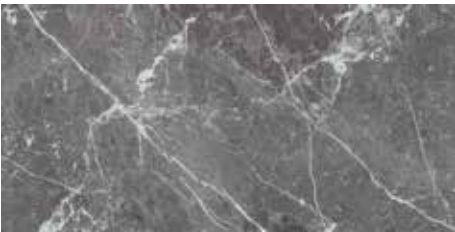
saint laurent black polished



viareggio hyper white polished



blu del belgio blue polished / honed



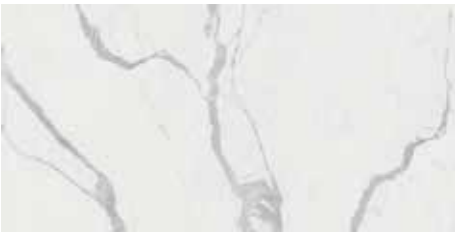
blu del belgio clay polished / honed



breccia adige grey polished / honed



calacatta africa white polished / honed / matt



calacatta extra white polished / honed / matt



calacatta gold white polished / honed / matt



calacatta verde polished



calacatta imperiale white polished / honed



classic carrara grey polished / honed / matt



classic carrara hyper white polished / honed / matt



classic new marfil beige polished / honed



elle marble white polished / honed / matt

LE NOSTRE GAMME | UNSERE SORTIMENTE | NOS GAMMES | NUESTRAS GAMAS

COOKINGRAK dispone di un'ampia gamma di colori appositamente studiati per soddisfare i bisogni più esigenti dei clienti attuali. Adattata alle ultime tendenze e in linea con le ultime innovazioni pionieristiche, presenta una varietà ampia ma selezionata, le cui combinazioni di colori si adattano perfettamente ai diversi stili, da quello moderno e minimalista a quello classico o rustico.

COOKINGRAK verfügt über eine breite Farbpalette, die speziell entwickelt wurde, um die anspruchsvollsten Bedürfnisse der heutigen Kunden zu erfüllen. Angepasst an die neuesten Trends und im Einklang mit dem neuesten Innovationspionier, präsentiert es eine breite, aber ausgewählte Vielfalt, deren Farbkombinationen perfekt zu den verschiedenen Stilen passen, von modern und minimalistisch bis hin zu klassisch oder rustikal.

COOKINGRAK dispose d'une large gamme de couleurs spécialement conçue pour répondre aux besoins les plus exigeants des clients actuels. Adapté aux dernières tendances et, en accord avec l'innovation de pointe, il présente une gamme large mais sélectionnée dont les combinaisons de couleurs s'adaptent parfaitement aux différents styles, du moderne et minimaliste au classique ou rustique.

COOKINGRAK dispone de una amplia gama de colores diseñada específicamente para satisfacer la necesidad más exigente del cliente actual. Adaptada a las últimas tendencias y, en línea con la última innovación pionera, presenta una amplia pero selecta variedad cuyas combinaciones de color encajan perfectamente con los diferentes estilos, desde el moderno y minimalista hasta el clásico o el rústico.



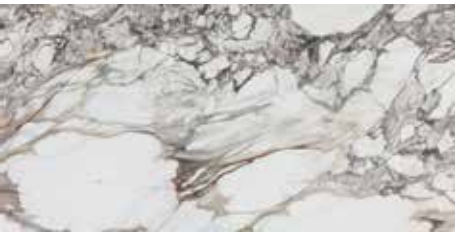
fantastic green polished



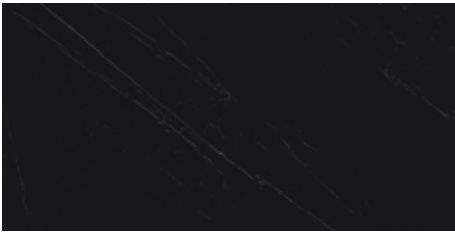
granito blu ande blue polished



irish xl green polished



rain marble white polished / honed / matt



marquino vento polished / matt



medicea marble hyper white polished / honed / matt



pietrasanta marble hyper white polished



palissandro ivory polished / honed



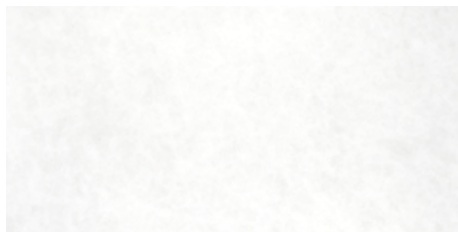
iceland white polished / honed



spider marble grey polished



taj mahal pearl polished / honed



thassos hyper white polished

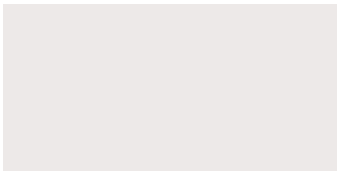
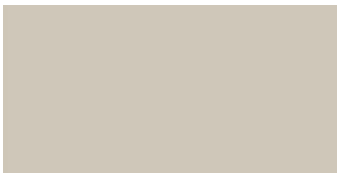


versilia marble white polished / honed / matt

CONCRETE

		
aragon concrete brown matt	basic concrete xl dark grey matt	tokyo concrete concrete grey matt
		
behind light grey matt	behind grey matt	behind beige matt
		
revive concrete xl active white matt	revive concrete xl concrete grey matt	revive concrete xl summer sand matt
		
surface xl off white matt	surface xl cool grey matt	surface xl sand matt

UNI

			
uni hyper white polished / matt	uni dark black polished / matt	uni light grey polished / matt	uni dark grey polished / matt
			
uni ivory polished / matt	uni light beige polished / matt	uni mocca polished / matt	uni beige polished / matt

STONE

		
iceland stone grey matt	flag stone xl clay beige matt	flag stone xl dark grey matt
		
pontino ivory polished	pontino light grey polished	new travertino ivory polished
		
macaubas white matt	new travertino grey polished	
		
ceppo di gre' light grey polished / matt	ceppo di gre' mid grey polished / matt	

INSTALLATION GUIDE
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE | INSTALLATIONSANLEITUNG | GUIDE D'INSTALLATION | GUÍA DE INSTALACIÓN



Keep the system on the back of the RAK Ceramics Maximus slab.
Tenere il sistema sul retro della lastra RAK Ceramics Maximus.
Bewahren Sie das System auf der Rückseite der RAK Ceramics Maximus-Platte auf.
Conservez le système au dos de la dalle RAK Ceramics Maximus.
Mantenga el sistema en la parte posterior de la losa RAK Ceramics Maximus.



Mark the perimeter of the system on the back of the slab.
Segnare il perimetro del sistema sul retro della lastra.
Markieren Sie die Umrisse des Systems auf der Rückseite der Platte.
Marquez le périmètre du système sur le dos de la dalle.
Marque el perimetro del sistema en el reverso de la losa.



Get metal bars with lateral attachments to fix the system.
Procurarsi barre metalliche con attacchi laterali per fissare il sistema.
Besorgen Sie sich Metallstangen mit seitlichen Befestigungen, um das System zu fixieren.
Procurez-vous des barres métalliques avec des attaches latérales pour fixer le système.
Use barras metálicas con amarres laterales para asegurar el sistema.



Place the porcelain slab on top of the module.
Posizionare la lastra di gres porcellanato sopra il modulo.
Legen Sie die Porzellanplatte auf das Modul.
Placez la dalle de porcelaine au dessus du module.
Coloque la losa porcelánico sobre el módulo.



Apply the conductive thermal paste on the sensor.
Applicare la pasta termale conduttiva sul sensore.
Tragen Sie die leitende Klebepaste auf den Sensor auf.
Appliquez la pâte termale conductrice sur le capteur.
Aplique pasta termal conductora al sensor.



Attach the system to the porcelain slab using a prop while keeping a space of 5 cm to 10 cm on both sides for proper airflow.
Fissare il sistema alla lastra utilizzando un puntello e mantenere uno spazio da 5 cm a 10 cm su entrambi i lati, per un corretto flusso d'aria.
Befestigen Sie das System mit einer Stütze an der Platte und halten Sie auf beiden Seiten einen Abstand von 5 cm bis 10 cm ein, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu gewährleisten.
Fixez le système à la dalle à l'aide d'un étauçon et maintenez un espace de 5 cm à 10 cm des deux côtés, pour une bonne circulation de l'air.
Fije el sistema a la losa con un puntal y mantenga un espacio de 5 cm a 10 cm en ambos lados, para un flujo de aire adecuado.



Place and screw the metal bars under the system.
Posizionare e avvitare le barre metalliche sotto il sistema.
Platzieren und verschrauben Sie die Metallstangen unter dem System.
Placez et vissez les barres métalliques sous le système.
Coloque y atornille las barras metálicas bajo el sistema.



Connect the electrical cables and turn on the main switch. Finish assembling the furniture.
Collegare i cavi elettrici e accendere l'interruttore principale. Terminare il montaggio del mobile.
Schließen Sie die elektrischen Kabel an und schalten Sie den Hauptschalter ein. Beenden Sie den Zusammenbau der Möbel.
Connectez les câbles électriques et allumez l'interrupteur principal. Terminez le montage des meubles.
Conecte los cables eléctricos y encienda el interruptor principal. Termina de montar los muebles.



FAQ

HOW DOES COOKINGRAK WORK?

CookingRAK is an induction system that operates through a magnetic field. The induction is produced by generating a magnetic field in contact with a metal container. The induction plate detects a container on its surface, by means of magnetic waves, it agitates its particles, heating it and cooking the contents.

WHAT COOKWARE SHOULD I USE?

To maximise the efficiency of CookingRAK, please use pans suitable for induction cooking. Recommended pans sizes range from 12-26cm.

WHAT PRECAUTIONS SHOULD I TAKE?

The CookingRAK system comes with four silicone pads, which are mandatory to use while cooking to improve the induction performance. In addition, make sure always to use cookware with a clean and dry bottom. And do not let the appliance stay unattended during operation.

IS IT SAFE TO USE?

No heat is transferred to the surface, which makes it safe to use even for kids. In addition, the CookingRAK systems undergo thorough testing and meet all the requirements and regulations, making them safe for domestic and commercial use.

WHAT TO CONSIDER IN INSTALLING COOKINGRAK?

Ensure the induction cooker is well positioned, installed in a properly ventilated area, and not exposed to any vibration. Please do not install it near other heat sources and ensure that the installation, support, and inspection are carried out by qualified personnel only.

HOW TO INSTALL COOKINGRAK?

Before installing the appliance, check that the location provides the required clearances from combustible materials and, if necessary, protect adjacent surfaces as required by the regulation. Make sure to keep the system on the back of the RAK Ceramics slab, mounted by means of aluminum bars.

IS IT NORMAL TO HEAR NOISES WHILE COOKINGRAK IS IN OPERATION?

Induction heating technology is based on the creation of electromagnetic fields which enable heat to be generated directly at the base of the pan. Depending on the material of the cookware, these electromagnetic fields may produce certain noise or vibrations. However, these are normal and do not indicate a malfunction.

The internal cooling fan will initiate when the temperature is high to ensure that the system operates at a controlled temperature. The fan will also continue running for a few seconds after turning off the system. This is perfectly normal and should not be a matter of concern.

For more details, please refer to the **CookingRAK Instruction Manual**.

WARRANTY

The system is guaranteed for 12 months from the date of purchase. Only defects in material or workmanship under defined conditions will be replaced and repaired by RAK Ceramics. Register your warranty at www.cookingrak.rakceramics.com

PRODUCT CERTIFICATIONS

CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO | PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN | CERTIFICATIONS DE PRODUIT | CERTIFICACIONES DEL PRODUCTO



FAQ

COME FUNZIONA COOKINGRAK?

CookingRAK è un sistema a induzione che funziona attraverso un campo magnetico. L'induzione viene prodotta generando un campo magnetico a contatto con un contenitore metallico. La piastra a induzione rileva un contenitore sulla sua superficie e, per mezzo di onde magnetiche, ne agita le particelle, riscaldandolo e cuocendo il contenuto.

QUALI PENTOLE DEVO USARE?

Per massimizzare l'efficienza di CookingRAK, utilizzi pentole adatte alla cottura a induzione. Le dimensioni delle pentole consigliate vanno da 12 a 26 cm.

QUALI PRECAUZIONI DEVO PRENDERE?

Il sistema CookingRAK viene fornito con quattro cuscinetti in silicone, da utilizzare obbligatoriamente durante la cottura per migliorare le prestazioni di induzione. Inoltre, si assicuri di utilizzare sempre pentole con il fondo pulito e asciutto. E non lasci l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.

È SICURO DA USARE?

Non viene trasferito alcun calore alla superficie, il che la rende sicura da usare anche per i bambini. Inoltre, i sistemi CookingRAK sono sottoposti a test approfonditi e soddisfano tutti i requisiti e le normative, rendendoli sicuri per l'uso domestico e commerciale.

COSA CONSIDERARE PER L'INSTALLAZIONE DI COOKINGRAK?

Si assicuri che il fornello a induzione sia ben posizionato, installato in un'area adeguatamente ventilata e non esposto a vibrazioni. Non lo installi vicino ad altre fonti di calore e si assicuri che l'installazione, l'assistenza e l'ispezione siano eseguite solo da personale qualificato.

COME INSTALLARE COOKINGRAK?

Prima di installare l'apparecchio, verifichi che la posizione offra le distanze richieste dai materiali combustibili e, se necessario, protegga le superfici adiacenti come richiesto dalla normativa. Si assicuri di mantenere il sistema sul retro della lastra di ceramica RAK, montata mediante barre di alluminio.

È NORMALE SENTIRE DEI RUMORI DURANTE IL FUNZIONAMENTO DI COOKINGRAK?

La tecnologia di riscaldamento a induzione si basa sulla creazione di campi elettromagnetici che consentono di generare calore direttamente sul fondo della pentola. A seconda del materiale della pentola, questi campi elettromagnetici possono produrre alcuni rumori o vibrazioni. Tuttavia, questi sono normali e non indicano un malfunzionamento.

La ventola di raffreddamento interna si attiva quando la temperatura è elevata, per garantire che il sistema funzioni a una temperatura controllata. La ventola continuerà a funzionare per alcuni secondi anche dopo aver spento il sistema. Questo è perfettamente normale e non deve essere motivo di preoccupazione.

Per maggiori dettagli, consulti il **Manuale di istruzioni di CookingRAK**.

GARANZIA

Il sistema è garantito per 12 mesi dalla data di acquisto. Solo i difetti di materiale o di lavorazione in condizioni definite saranno sostituiti e riparati da RAK Ceramics. Registra la sua garanzia su www.cookingrak.rakceramics.com

FAQ

WIE FUNKTIONIERT COOKINGRAK?

CookingRAK ist ein Induktionssystem, das über ein Magnetfeld funktioniert. Die Induktion wird durch die Erzeugung eines Magnetfeldes in Kontakt mit einem Metallbehälter erzeugt. Die Induktionsplatte erkennt den Behälter auf ihrer Oberfläche. Durch magnetische Wellen bewegt sie dessen Partikel, erhitzt sie und kocht den Inhalt.

WELCHES KOCHGESCHIRR SOLLTE ICH VERWENDEN?

Um die Effizienz des CookingRAK zu maximieren, verwenden Sie bitte induktionsgeeignetes Kochgeschirr. Die empfohlenen Pfannengrößen liegen zwischen 12 und 26 cm.

WELCHE VORSICHTSMASSNAHMEN SOLLTE ICH TREFFEN?

Das CookingRAK-System wird mit vier Silikonpads geliefert, die während des Kochens verwendet werden müssen, um die Induktionsleistung zu verbessern. Achten Sie außerdem darauf, dass Sie immer Kochgeschirr mit einem sauberen und trockenen Boden verwenden. Und lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt stehen.

IST ES VERWENDUNGSSICHER?

Es wird keine Wärme auf die Oberfläche übertragen, so dass sie auch für Kinder sicher zu benutzen ist. Außerdem werden die CookingRAK-Systeme gründlich getestet und erfüllen alle Anforderungen und Vorschriften, so dass sie für den privaten und gewerblichen Gebrauch sicher sind.

WAS IST BEI DER INSTALLATION DES COOKINGRAK ZU BEACHTEN?

Stellen Sie sicher, dass der Induktionsherd richtig positioniert ist, in einem gut belüfteten Bereich installiert ist und keinen Vibrationen ausgesetzt ist. Bitte installieren Sie es nicht in der Nähe anderer Wärmequellen und stellen Sie sicher, dass die Installation, Wartung und Inspektion nur von qualifiziertem Personal durchgeführt wird.

WIE INSTALLIERT MAN DAS COOKINGRAK?

Überprüfen Sie vor der Installation des Geräts, ob der Standort die erforderlichen Abstände zu brennbaren Materialien aufweist, und schützen Sie gegebenenfalls die angrenzenden Flächen entsprechend den Vorschriften. Achten Sie darauf, dass das System auf der Rückseite der RAK Ceramics-Platte mit Hilfe von Aluminiumstangen befestigt wird.

IST ES NORMAL, DASS MAN GERÄUSCHE HÖRT, WENN DER KOCHRAK IN BETRIEB IST?

Die Technologie der Induktionserwärmung basiert auf der Erzeugung elektromagnetischer Felder, die es ermöglichen, die Wärme direkt am Pfannenboden zu erzeugen. Je nach Material des Kochgeschirrs können diese elektromagnetischen Felder bestimmte Geräusche oder Vibrationen erzeugen. Diese sind jedoch normal und deuten nicht auf eine Fehlfunktion hin.

Das interne Kühlgebläse schaltet sich bei hohen Temperaturen ein, um sicherzustellen, dass das System mit einer kontrollierten Temperatur arbeitet. Das Gebläse läuft auch nach dem Ausschalten des Systems noch einige Sekunden lang weiter. Das ist völlig normal und sollte kein Grund zur Sorge sein.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der CookingRAK-Bedienungsanleitung.

GARANTIE



Für das System gilt eine Garantie von 12 Monaten ab dem Kaufdatum. RAK Ceramics ersetzt und repariert nur Material- und Verarbeitungsfehler unter definierten Bedingungen. Registrieren Sie Ihre Garantie unter www.cookingrak.rakceramics.com

FAQ

COMMENT FONCTIONNE COOKINGRAK ?

CookingRAK est un système à induction qui fonctionne grâce à un champ magnétique. L'induction est produite par la génération d'un champ magnétique en contact avec un récipient métallique. La plaque à induction détecte un récipient sur sa surface, au moyen d'ondes magnétiques, elle agite ses particules, le chauffe et cuit son contenu.

QUELS USTENSILES DE CUISSON DOIS-JE UTILISER ?

Pour optimiser l'efficacité du CookingRAK, utilisez des casseroles adaptées à la cuisson par induction. Les tailles de casseroles recommandées vont de 12 à 26 cm.

QUELLES PRÉCAUTIONS DOIS-JE PRENDRE ?

Le système CookingRAK est livré avec quatre tampons en silicone, qui sont obligatoires à utiliser pendant la cuisson pour améliorer les performances d'induction. En outre, veuillez à toujours utiliser des ustensiles de cuisine dont le fond est propre et sec. Et ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

SON UTILISATION EST-ELLE SÛRE ?

Aucune chaleur n'est transférée à la surface, ce qui rend son utilisation sûre, même pour les enfants. En outre, les systèmes CookingRAK sont soumis à des tests approfondis et répondent à toutes les exigences et réglementations, ce qui les rend sûrs pour une utilisation domestique et commerciale.

QUE FAUT-IL PRENDRE EN COMPTE POUR INSTALLER COOKINGRAK?

Veuillez à ce que la plaque à induction soit bien positionnée, installée dans un endroit correctement ventilé et non exposée à des vibrations. Veuillez ne pas l'installer à proximité d'autres sources de chaleur et veuillez à ce que l'installation, l'assistance et l'inspection soient effectuées uniquement par du personnel qualifié.

COMMENT INSTALLER LE COOKINGRAK ?

Avant d'installer l'appareil, vérifiez que l'emplacement offre l'espace requis par rapport aux matériaux combustibles et, si nécessaire, protégez les surfaces adjacentes selon la réglementation. Veuillez à ce que le système à l'arrière de la plaque RAK Ceramics, soit monté au moyen de barres en aluminium.

EST-IL NORMAL D'ENTENDRE DES BRUITS LORSQUE COOKINGRAK FONCTIONNE ?

La technologie du chauffage par induction est basée sur la création de champs électromagnétiques qui permettent de générer de la chaleur directement à la base de la casserole. Selon le matériau de l'ustensile de cuisine, ces champs électromagnétiques peuvent produire certains bruits ou vibrations. Cependant, ils sont normaux et n'indiquent pas un dysfonctionnement.

Le ventilateur de refroidissement interne se déclenche lorsque la température est élevée afin de garantir que le système fonctionne à une température contrôlée. Le ventilateur continuera également à fonctionner pendant quelques secondes après avoir éteint le système. C'est tout à fait normal et ne doit pas être un sujet d'inquiétude.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter au Manuel d'instructions du CookingRAK.

GARANTIE



Le système est garanti pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Seuls les défauts de matériau ou de fabrication dans des conditions définies seront remplacés et réparés par RAK Ceramics. Enregistrez votre garantie sur www.cookingrak.rakceramics.com

FAQ

¿CÓMO FUNCIONA COOKINGRAK?

CookingRAK es un sistema de inducción que funciona mediante un campo magnético. La inducción se produce al generar un campo magnético en contacto con un recipiente metálico. La placa de inducción detecta un recipiente en su superficie, y mediante ondas magnéticas, agita sus partículas, calentándolo y cocinando el contenido.

¿QUÉ UTENSILIOS DE COCINA DEBO UTILIZAR?

Para maximizar la eficiencia de CookingRAK, utilice sartenes adecuadas para la cocina de inducción. Los tamaños de sartenes recomendados van de 12 a 26 cm.

¿QUÉ PRECAUCIONES DEBO TOMAR?

El sistema CookingRAK viene con cuatro almohadillas de silicona, que son obligatorias de usar durante la cocci3n para mejorar el rendimiento de inducci3n. Adem3s, aseg3rese de utilizar siempre utensilios de cocina con el fondo limpio y seco. Y no deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.

¿ES SEGURO SU USO?

No se transfiere calor a la superficie, por lo que su uso es seguro incluso para los ni3os. Adem3s, los sistemas CookingRAK se someten a pruebas exhaustivas y cumplen todos los requisitos y normativas, por lo que son seguros para el uso dom3stico y comercial.

¿QUÉ HAY QUE TENER EN CUENTA PARA INSTALAR COOKINGRAK?

Aseg3rese de que la placa de inducci3n est3 bien colocada, instalada en una zona bien ventilada y no expuesta a ninguna vibraci3n. No lo instale cerca de otras fuentes de calor y aseg3rese de que la instalaci3n, el soporte y la inspecci3n sean realizados 3nicamente por personal cualificado.

¿CÓMO INSTALAR COOKINGRAK?

Antes de instalar el aparato, compruebe que el emplazamiento ofrece las distancias requeridas con respecto a los materiales combustibles y, si es necesario, proteja las superficies adyacentes tal y como exige la normativa. Aseg3rese de mantener el sistema en la parte posterior de la placa RAK Ceramics, montado mediante barras de aluminio.

¿ES NORMAL OÍR RUIDOS MIENTRAS EL HORNO COOKINGRAK ESTÁ FUNCIONANDO?

La tecnolog3a de calentamiento por inducci3n se basa en la creaci3n de campos electromagn3ticos que permiten generar calor directamente en la base de la sart3n. Dependiendo del material de la bater3a de cocina, estos campos electromagn3ticos pueden producir ciertos ruidos o vibraciones. Sin embargo, son normales y no indican un mal funcionamiento.

El ventilador de refrigeraci3n interno se pondr3 en marcha cuando la temperatura sea alta para garantizar que el sistema funcione a una temperatura controlada. El ventilador tambi3n seguir3 funcionando durante unos segundos despu3s de apagar el sistema. Esto es perfectamente normal y no debe ser motivo de preocupaci3n.

Para m3s detalles, consulte el Manual de Instrucciones de CookingRAK.



El sistema tiene una garant3a de 12 meses a partir de la fecha de compra. S3lo los defectos de material o mano de obra en condiciones definidas ser3n reemplazados y reparados por RAK Ceramics. Registre su garant3a en www.cookingrak.rakceramics.com

Maximus Countertop Technical specifications

Maximus Countertop Specifiche tecniche | Maximus Arbeitsplatte Technische Daten | Caract3ristiques techniques du comptoir Maximus | Encimera Maximus Especificaciones t3cnicas

TEST DESCRIPTION DESCRIZIONE DEL TEST TESTBESCHREIBUNG DESCRIPTION DU TEST DESCRIPCI3N DE LA PRUEBA	STANDARD TEST METHOD METODO DI PROVA STANDARD STANDARDPRÜFVERFAHREN MÉTHODE DE TEST STANDARD MÉTODO DE PRUEBA ESTÁNDAR	STANDARD REQUIREMENTS REQUISITI STANDARD STANDARDANFORDERUNGEN EXIGENCES STANDARD REQUISITOS ESTÁNDAR	RAK CERAMICS SPECIFICATION SPECIFICHE DELLA RAK CERAMICS RAK CERAMICS SPEZIFIKATION SPÉCIFICATION DE RAK CERAMICS ESPECIFICACI3N DE RAK CERAMICS	
			Porcelain Tiles (Natural) 14 MM THICKNESS 135X305 <i>Piastrelle in gres porcellanato (naturale) 14 MM SPESSORE 135X305 Porzellanfliesen (Natur) 14 MM DICKE 135X305 Carreaux de Porcelaine (Naturels) 14 MM D'ÉPAISSEUR 135X305 Baldosas de porcelana (natural) 14 MM DE ESPESOR 135X305</i>	Full Body Porcelain Tiles (Natural/ Polished) 14 MM THICKNESS 135X305 <i>Piastrelle in gres porcellanato a tutta massa (naturale/lucido) spessore 14 mm 135X305 Ganzkörper-Porzellanfliesen (Natur/poliert) 14 MM DICKE 135X305 Carreaux de porcelaine pleine masse (naturels/ polis) 14 MM D'ÉPAISSEUR 135X305 Gres porcelánico de cuerpo entero (natural/ pulido) 14 MM DE ESPESOR 135X305</i>
Surface Quality Qualità della superficie Qualität der Oberfläche Qualité de la surface Calidad de la superficie	BS EN ISO 10545-2	A minimum of 95% of the tiles are to be free from visible defects <i>Un minimo del 95% delle piastrelle deve essere privo di difetti visibili Mindestens 95 % der Fliesen müssen frei von sichtbaren Mängeln sein Au moins 95 % des carreaux doivent être exempts de défauts visibles Un mínimo del 95% de las baldosas debe estar libre de defectos visibles</i>	Minimum of 95% of the tiles are free from visible defects <i>Almeno il 95% delle piastrelle non presenta difetti visibili Mindestens 95 % der Fliesen sind frei von sichtbaren Mängeln Au moins 95 % des carreaux sont exempts de défauts visibles Un mínimo del 95% de las baldosas está libre de defectos visibles</i>	
Length & Width Lunghezza e larghezza Länge und Breite Longueur & Largeur Longitud & Anchura	BS EN ISO 10545-2	± 1.0mm	± 1.0mm	± 1.0mm
Thickness Spessore Dicke Épaisseur Espesor	BS EN ISO 10545-2	± 0.5mm	± 0.5mm	± 0.5mm
Straightness Of Sides Rettilineità dei lati Geradheit der Seiten Rectitude des côtés Rectitud de los lados	BS EN ISO 10545-2	± 0.8mm	± 0.8mm	± 0.8mm
Rectangularity Rettangolarità Rechtwinkligkeit Rectangularité Rectangularidad	BS EN ISO 10545-2	± 1.5mm	± 1.2mm	± 1.2mm
Surface Flatness: Centre Curvature Piattezza della superficie: Curvatura centrale Ebenheit der Oberfläche: Krümmung in der Mitte Planéité de la surface : Courbure centrale Planicidad de la superficie: Centro de curvatura	BS EN ISO 10545-2	± 1.8mm	± 1.8mm	± 1.8mm
Surface Flatness: Edge Curvature Piattezza della superficie: Curvatura dei bordi Ebenheit der Oberfläche: Kantenkrümmung Planéité de la surface : Courbure des bords Planicidad de la superficie: Curvatura de los bordes	BS EN ISO 10545-2	± 1.8mm	± 1.5mm	± 1.5mm
Surface Flatness: Warpage Piattezza della superficie: Deformazione Ebenheit der Oberfläche: Verzug Planéité de la surface : Déformation Planicidad de la superficie: Deformaci3n	BS EN ISO 10545-2	± 1.8mm	± 1.5mm	± 1.5mm

Maximus Countertop Technical specifications

Maximus Countertop Specifiche tecniche | Maximus Arbeitsplatte Technische Daten | Caractéristiques techniques du comptoir Maximus | Encimera Maximus Especificaciones técnicas

TEST DESCRIPTION DESCRIZIONE DEL TEST TESTBESCHREIBUNG DESCRIPTION DU TEST DESCRIPCIÓN DE LA PRUEBA	STANDARD TEST METHOD METODO DI PROVA STANDARD STANDARDPRÜFVERFAHREN MÉTHODE DE TEST STANDARD MÉTODO DE PRUEBA ESTÁNDAR	STANDARD REQUIREMENTS REQUISITI STANDARD STANDARDANFORDERUN-GEN EXIGENCES STANDARD REQUISITOS ESTÁNDAR	RAK CERAMICS SPECIFICATION SPECIFICHE DELLA RAK CERAMICS RAK CERAMICS SPEZIFIKATION SPÉCIFICATION DE RAK CERAMICS ESPECIFICACIÓN DE RAK CERAMICS	
			Porcelain Tiles (Natural) 14 MM THICKNESS 135X305 <i>Piastrelle in gres porcellanato (naturale) 14 MM SPESSORE 135X305 Porzellanfliesen (Natur) 14 MM DICKE 135X305 Carreaux de Porcelaine (Naturels) 14 MM D'ÉPAISSEUR 135X305 Baldosas de porcelana (natural) 14 MM DE ESPESOR 135X305</i>	Full Body Porcelain Tiles (Natural/ Polished) 14 MM THICKNESS 135X305 <i>Piastrelle in gres porcellanato a tutta massa (naturale/lucido) spessore 14 mm 135X305 Ganzkörper-Porzellanfliesen (Natur/poliert) 14 MM DICKE 135X305 Carreaux de porcelaine pleine masse (na- turels/ polis) 14 MM D'ÉPAISSEUR 135X305 Gres porcelánico de cuerpo entero (natural/ pulido) 14 MM DE ESPESOR 135X305</i>
Water Absorption <i>Assorbimento d'acqua Wasserabsorption Absorption de l'eau Absorción de agua</i>	BS EN ISO 10545-3	≤ 0.5%	≤ 0.4%	≤ 0.1%
Breaking Strength* <i>Resistenza alla rottura* Bruchfestigkeit* Résistance à la rupture* Resistencia a la rotura*</i>	BS EN ISO 10545-4	≥ 1300 N ≥ 700 N	≥ 3500 N -	≥ 3500 N -
Modulus Of Rupture* <i>Modulo di rottura* Berstmodul* Module de rupture* Módulo de ruptura*</i>	BS EN ISO 10545-4	≥ 35 N/mm ²	≥ 40 N/mm ²	≥ 40 N/mm ²
Resistance To Deep Abrasion <i>Resistenza all'abrasione profonda Widerstandsfähigkeit gegen tiefen Abrieb Résistance à l'abrasion profonde Resistencia a la abrasión profunda</i>	BS EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	-	≤ 150 mm ³
Resistance To Surface Abrasion <i>Resistenza all'abrasione superficiale Widerstandsfähigkeit gegen Oberflächenabrieb Résistance à l'abrasion de surface Resistencia a la abrasión superficial</i>	BS EN ISO 10545-7	Report abrasion class <i>Riportare la classe di abrasione Abriebklasse melden Classe d'abrasion du rapport Informar sobre la clase de abrasión</i>	PEI CLASS 2-5	-
Coefficient Of Linear Thermal Expansion <i>Coefficiente di espansione termica lineare Koeffizient der linearen thermischen Ausdehnung Coefficient de dilatation thermique linéaire Coeficiente de expansión térmica lineal</i>	BS EN ISO 10545-8	Test method available <i>Metodo di prova disponibile Verfügbare Testmethode Méthode d'essai disponible Método de prueba disponible</i>	≤ 7 X 10 ⁻⁶ /°C	≤ 7 X 10 ⁻⁶ /°C
Resistance To Thermal Shock <i>Resistenza agli shock termici Widerstandsfähigkeit gegen thermische Schocks Résistance aux chocs thermiques Resistencia al choque térmico</i>	BS EN ISO 10545-9	Test method available <i>Metodo di prova disponibile Verfügbare Testmethode Méthode d'essai disponible Método de prueba disponible</i>	No visible defect <i>Nessun difetto visibile Kein sichtbarer Mangel Aucun défaut visible Ningún defecto visible</i>	No visible defect <i>Nessun difetto visibile Kein sichtbarer Mangel Aucun défaut visible Ningún defecto visible</i>
Frost Resistance <i>Resistenza al gelo Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia a las heladas</i>	BS EN ISO 10545-12	Required <i>Richiesto Erforderlich Requis Requerido</i>	No crazing <i>Nessuna screpolatura Keine Rissbildung Pas de fissures No hay cuarteo</i>	No visible damage <i>Nessun danno visibile Keine sichtbaren Schäden Aucun dommage visible No hay daños visibles</i>
Resistance To Household Chemicals & Swimming Pool Salts <i>Resistenza ai prodotti chimici domestici e ai sali della piscina Resistenz gegen Haushaltschemikalien und Schwimmbadsalz Résistance aux produits chimiques ménagers & Sels de piscine Resistencia a los productos químicos domésticos & Sales de piscina</i>	BS EN ISO 10545-13	Minimum B	No visible damage <i>Nessun danno visibile Keine sichtbaren Schäden Aucun dommage visible No hay daños visibles</i>	Class A No visible effect <i>Nessun difetto visibile Kein sichtbarer Mangel Aucun défaut visible Ningún defecto visible</i>

Maximus Countertop Technical specifications

Maximus Countertop Specifiche tecniche | Maximus Arbeitsplatte Technische Daten | Caractéristiques techniques du comptoir Maximus | Encimera Maximus Especificaciones técnicas

TEST DESCRIPTION DESCRIZIONE DEL TEST TESTBESCHREIBUNG DESCRIPTION DU TEST DESCRIPCIÓN DE LA PRUEBA	STANDARD TEST METHOD METODO DI PROVA STANDARD STANDARDPRÜFVERFAHREN MÉTHODE DE TEST STANDARD MÉTODO DE PRUEBA ESTÁNDAR	STANDARD REQUIREMENTS REQUISITI STANDARD STANDARDANFORDERUN-GEN EXIGENCES STANDARD REQUISITOS ESTÁNDAR	RAK CERAMICS SPECIFICATION SPECIFICHE DELLA RAK CERAMICS RAK CERAMICS SPEZIFIKATION SPÉCIFICATION DE RAK CERAMICS ESPECIFICACIÓN DE RAK CERAMICS	
			Porcelain Tiles (Natural) 14 MM THICKNESS 135X305 <i>Piastrelle in gres porcellanato (naturale) 14 MM SPESSORE 135X305 Porzellanfliesen (Natur) 14 MM DICKE 135X305 Carreaux de Porcelaine (Naturels) 14 MM D'ÉPAISSEUR 135X305 Baldosas de porcelana (natural) 14 MM DE ESPESOR 135X305</i>	Full Body Porcelain Tiles (Natural/ Polished) 14 MM THICKNESS 135X305 <i>Piastrelle in gres porcellanato a tutta massa (naturale/lucido) spessore 14 mm 135X305 Ganzkörper-Porzellanfliesen (Natur/poliert) 14 MM DICKE 135X305 Carreaux de porcelaine pleine masse (na- turels/ polis) 14 MM D'ÉPAISSEUR 135X305 Gres porcelánico de cuerpo entero (natural/ pulido) 14 MM DE ESPESOR 135X305</i>
Resistance To Low Concentrations Acids & Alkalis <i>Resistenza agli acidi e agli alcali a bassa concentrazione Beständigkeit gegen Säuren und Laugen in niedrigen Konzentrationen Résistance aux acides & alcalins à faible concentration Resistencia a bajas concentraciones de ácidos & álcalis</i>	BE EN ISO 10545-13	Manufacturer to state classification <i>Il produttore deve dichiarare la classificazione Hersteller zur staatlichen Klassifizierung Classification du fabricant à l'État Clasificación del fabricante al estado</i>	Class A No visible effect <i>Nessun difetto visibile Kein sichtbarer Mangel Aucun défaut visible Ningún defecto visible</i>	Class LA No visible effect <i>Nessun difetto visibile Kein sichtbarer Mangel Aucun défaut visible Ningún defecto visible</i>
Resistance To High Concentrations Acids & Alkalis <i>Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Beständigkeit gegen hohe Konzentrationen von Säuren und Laugen Résistance aux acides & alcalins à haute concentration Resistencia a altas concentraciones de ácidos & álcalis</i>	BS EN ISO 10545-13	Test method available <i>Metodo di prova disponibile Verfügbare Testmethode Méthode d'essai disponible Método de prueba disponible</i>	Class LA No visible effect <i>Nessun difetto visibile Kein sichtbarer Mangel Aucun défaut visible Ningún defecto visible</i>	Class HA No visible effect <i>Nessun difetto visibile Kein sichtbarer Mangel Aucun défaut visible Ningún defecto visible</i>
Resistance To Staining (Natural) <i>Resistenza alle macchie (naturale) Widerstandsfähigkeit gegen Flecken (natürlich) Résistance aux taches (naturel) Resistencia a las manchas (natural)</i>	BS EN ISO 10545-14	Min. Class 3	Min. Class 4 Stains removed <i>Macchie rimosse Flecken entfernt Taches éliminées Manchas eliminadas</i>	Min. Class 3 Stains removed <i>Macchie rimosse Flecken entfernt Taches éliminées Manchas eliminadas</i>
Resistance To Staining (Polished) <i>Resistenza alle macchie (lucido) Widerstandsfähigkeit gegen Flecken (poliert) Résistance aux taches (poli) Resistencia a las manchas (pulido)</i>	BS EN ISO 10545-14	Test method available <i>Metodo di prova disponibile Verfügbare Testmethode Méthode d'essai disponible Método de prueba disponible</i>	-	Min. Class 2 Stains removed <i>Macchie rimosse Flecken entfernt Taches éliminées Manchas eliminadas</i>

Note: This technical specifications are applicable only to tiles in choice “A”.
Nota: Queste specifiche tecniche sono applicabili solo alle piastrelle di scelta “A”.
Anmerkung: Diese technischen Spezifikationen gelten nur für Fliesen der Wahl “A”.
Note : Ces spécifications techniques sont applicables uniquement aux carrelages du choix “A”.
Nota: Estas especificaciones técnicas son aplicables únicamente a las baldosas de la opción “A”.

*** Test performed using 100X100 cm cut pieces from the slab.**
Thickness is nominal

Il test è stato eseguito utilizzando pezzi tagliati di 100X100 cm dalla lastra.
Lo spessore è nominale

Der Test wurde mit 100 x 100 cm großen Fliesenstücken durchgeführt.
Die Dicke ist nominal

Test réalisé en utilisant des morceaux de 100X100 cm découpés dans la dalle.
L'épaisseur est nominale

Prueba realizada con trozos de 100X100 cm cortados de la losa.
El grosor es nominal

PRODUCT CODES

ITEM	SIZES (cm / inches)	THICKNESS (mm)	CODE (polished)	CODE (honed)	CODE (matt)
MARBLES					
black beauty	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GBBKB-NEO.N0X2P	-	A83GBBKB-NEO.N0X2P
blu del belgio blue	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZBLB-BL0.G0C2P	A83GZBLB-BLE.O0X2P	-
blu del belgio clay	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZBLB-CL0.G0C2P	A83GZBLB-CLA.O0X2P	-
breccia adige grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GBRAE-GRY.N0X2P	A83GBRAE-GRY.O0X2P	-
calacatta africa white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GCCAF-WHE.N0X2P	A83GCCAF-WHE.O0X2P	A83GCCAF-WHE.M0X2R
calacatta extra white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	AGB83CCTEWHEZHSC2P	A83GCCTE-WHE.O0X2P	A83GCCTE-WHE.M0X2R
calacatta gold white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GCTAG-WHE.N0X2P	A83GCTAG-WHE.O0X2P	A83GCTAG-WHE.M0X2R
calacatta verde	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GCCTV-GRE.N0X2P	-	-
calacatta imperiale white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GCTAI-WHE.N0X2P	A83GCTAI-WHE.O0X2P	-
classic carrara hyper white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZCRR-HWH.G0C2P	A83GZCRR-HWH.O0X2P	A83GZCRR-HWH.M0X2R
classic carrara grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZCRR-GY0.G0C2P	A83GZCRR-GRY.O0X2P	A83GZCRR-GRY.M0X2R
classic new marfil beige	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZNMF-BE0.G0C2P	A83GZNMF-BEE.O0X2P	-
elle marble white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	AGB83ELLMWHEZHSNLP	A83GELLM-WHE.O0X2P	A83GELLM-WHE.M0X2R
fantastic green	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GFTGR-GRE.N0X2D	-	-
granito blu ande blue	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GGBLA-BLE.N0X2D	-	-
iceland white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GICMR-HWH.N0X2D	A83GICMR-HWH.O0X2D	
irish xl green	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GIRSX-GRE.N0X2P	-	-
marquino vento	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZLMV-BLK.N0X2P	-	A83GZLMV-BLK.M0X2R
medicea marble hyper white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	AGB83MDMBHWHZHSC2P	A83GMDMB-HWH.O0X2P	A83GMDMB-HWH.M0X2R
palissandro ivory	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZEBI-IVO.N0X2P	A83GZEBI-IVO.O0X2P	-
pietrasanta marble hyper white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GPTRM-HWH.N0X2D	-	-
rain marble white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	AGB83RANMWHEZHSC2P	A83GRANM-WHE.O0X2P	A83GRANM-WHE.M0X2R
saint laurent black	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GSANL-BLK.N0X2P	-	-
spider marble grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GSPDM-GRY.M0X2R	-	-
taj mahal pearl	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GTHMH-PRL.N0X2P	A83GTHMH-PRL.O0X2P	-
thassos hyper white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GTHSS-HWH.N0X2P	-	-
versilia marble white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	AGB83VSMBHWHZHSC2P	A83GVSMB-HWH.O0X2P	A83GVSMB-HWH.M0X2R
viareggio hyper white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GVGGO-HWH.N0X2P	-	-
CONCRETE					
aragaon concrete brown	135x305 / 53.14"x120"	14.5	-	-	AGB83ARCRBRNZMSC2R
basic concrete xl dark grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	-	-	AGB83ZBSXDGYZMSNLR
behind beige	135x305 / 53.14"x120"	14.5	-	-	A83GZBHD-BE0.M0C2R
behind grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	-	-	A83GZBHD-GY0.M0C2R
behind light grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	-	-	A83GZBHD-LGY.M0C2R
revive concrete xl active white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	AGB83REVXACWZMSNLR
revive concrete xl concrete grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	AGB83REVXCRGZMSNLR
revive concrete xl summer sand	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	AGB83REVXSMSZMSNLR
surface xl cool grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	AGB83ZSFXCGYZMSNLR
surface xl off white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	AGB83ZSFXOWHZMSNLR
surface xl sand	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	AGB83ZSFXSANZMSNLR
tokyo concrete concrete grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	AGB83TYOCCRGZMSC2R
STONE					
ceppo di gre' light grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GCPDG-LIG.N0X2P	-	A83GCPDG-LIG.M0X2R
ceppo di gre' mid grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GCPDG-MGY.N0X2P	-	A83GCPDG-MGY.M0X2R
flag stone xl clay beige	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	A83GFGNE-CYB.M0X2R
flag stone xl dark grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	A83GFGNE-DKG.M0X2R
iceland stone grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	A83GICSE-GRY.M0X2R
macaubas white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	—	-	A83GZMCB-WH0.M0C2R
new travertino grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZNTV-GY0.G0C2P	-	-
new travertino ivory	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GZNTV-IV0.G0C2P	-	-
pontino light grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GPNT0-LIG.M0X2U	-	-
pontino ivory	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GPNT0-IVO.M0X2U	-	-
UNI					
uni beige	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-BE0.X0C2P	-	A83GMAXI-BE0.S0C2R
uni dark black	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-DBK.X0C2P	-	A83GMAXI-DBK.S0C2R
uni dark grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-DGY.X0C2P	-	A83GMAXI-DGY.S0C2R
uni hyper white	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-HWH.X0C2P	-	A83GMAXI-HWH.S0C2R
uni ivory	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-IV0.X0C2P	-	A83GMAXI-IV0.S0C2R
uni light beige	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-LBE.X0C2P	-	A83GMAXI-LBE.S0C2R
uni light grey	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-LGY.X0C2P	-	A83GMAXI-LGY.S0C2R
uni mocca	135x305 / 53.14"x120"	14.5	A83GMAXI-MOC.X0C2P	-	A83GMAXI-MOC.S0C2R

RAK CERAMICS
P.O. Box 4714, Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates (U.A.E.)
Tel.: +971 7 2467000
Fax: +971 7 2445270
Email : info@rakceramics.com

RAK
CERAMICS